

BA (Hons.) French Programme Specific Objectives

Semester- VII

At the end of the programme, students will:

Element/Dimension	Programme Learning Objectives	Program Learning Outcomes
Knowledge and understanding	PO1	develop knowledge of French language in accordance with the Common European Framework levels of competence
	PO 2	acquire knowledge of French and Francophone cultures and literatures
	PO 3	gain basic knowledge of linguistics and methodology of teaching French as a Foreign Language
Skills related to one's specialisation	PO4	develop translation skills of translating texts from French to Indian and other languages and vice versa
	PO5	develop listening, speaking, reading, and writing skills in French
Application of knowledge and skills	PO 6	analyse cultural forms in French and Francophone cultural contexts
	PO7	translate different types of texts from and to French
Generic learning of outcomes	PO 8	develop language skills to communicate effectively in personal, professional, and academic contexts
	PO 9	develop critical thinking skills and intercultural understanding to participate in a global workforce
	PO10	be equipped to pursue a career in academic institutions and other organizations

Course 1

Course title	Introduction to Linguistics
Category	Existing course without changes
Course code	BAFRC 400
Type of course	DSC
Semester	VII
Number of credits	4 (Four)
Maximum intake	20
Day/Time	Tuesday: 11AM-1PM Wednesday: 2PM-4PM
Name of the teacher/s	Dr. Uma Damodar Sridhar
Course description	<p>i) A brief overview of the course: The course aims to familiarise students with the nature and function of language with special reference to French. They will learn basic concepts and terminology in linguistics and to apply them to the study and analysis of French as well as other languages.</p> <p>ii) Objectives of the course in terms of Programme Specific Outcomes: PO3 gain basic knowledge of linguistics and methodology of teaching French as a Foreign Language PO8 develop language skills to communicate effectively in personal, professional, and academic contexts PO9 develop critical thinking skills and intercultural understanding to participate in a global scenario PO10 be equipped to pursue a career in academic institutions and other organizations</p> <p>iii) Learning outcomes: At the end of the course, students will be able to: a) Domain specific outcomes Define linguistics as an object of scientific enquiry, and reflect on the nature of language. Identify the fields in linguistics such as traditional, comparative, historical and descriptive. Define key terms in modern linguistics such as <i>Langage, Langue, Parole; Indice, signal, symbol; Signe, Signifiant, Signifié; Synchronie, Diachronie; Compétence, Performance; Syntagmatique, Paradigmatique</i></p>

	<p>Acquire knowledge of areas of linguistics such as Phonology, morphology, syntax, semantics, pragmatics, psycholinguistics, sociolinguistics.</p> <p>Acquire knowledge of theories of Mounin, Martinet, Saussure, Jakobson</p> <p>Apply different models of linguistics analysis such as Structural, transformational, generative, functional, etc. to analyse syntactic structures.</p> <p>Develop in-depth knowledge/broad understanding of communication theories of Jakobson and ...</p> <p>b) Value addition:</p> <p>Develop a thorough understanding of the structure and functioning of languages.</p> <p>c) Skill enhancement:</p> <p>Improve logical reasoning and communication skills.</p> <p>Acquire the ability to analyse different languages from the morphological, phonological, and syntactic point of view.</p> <p>d) Employability quotient:</p> <p>Students of linguistics find a wide range of employment opportunities, even those outside the area of linguistics like translation, foreign language teaching, technical writing, etc.</p>
Course delivery	Lectures
Evaluation scheme	<p>Internal: Sit-down exam</p> <p>End-semester: Sit-down exam</p>
Reading list	<p>Recommended reading:</p> <p>Arrivé, M. Gadet, F. 1986, <i>La grammaire d'aujourd'hui, Guide alphabétique</i>, Paris, Flammarion.</p> <p>Baylon, C., P. 1975, <i>Initiation à la linguistique</i>, Paris, Nathan.</p> <p>Chiss, J.-L. et al, 1992, <i>Linguistique française: Communication, Syntaxe, Poétique</i>, Paris, Hachette.</p> <p>Dubois-Charlier, F., 1975, <i>Comment s'initier à la linguistique?</i> Paris, Larousse.</p> <p>Dubois J. et al. 1994, <i>Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage</i>, Paris, Larousse.</p> <p>Garric, N. 2013, <i>Introduction à la linguistique</i>, Paris, Hachette.</p> <p>Martinet, A. 1979, <i>Eléments de linguistique générale</i>, Paris, Armand, Colin.</p> <p>Milner, J.C., 1989, <i>Introduction à une science du langage</i>, Paris, Seuil.</p> <p>Lyons, J. 1970, <i>Linguistique générale. Introduction à la linguistique théorique</i>, Paris, Larousse.</p>

Rey-Debove, 1998, J. *La linguistique du signe*, Paris, Armand-Colin, 1998.
Weinrich, H., 1989, *Grammaire textuelle du français*, Paris, Didier- Hatier.

Course outcomes

After the completion of the course, students will:

Element/Dimension	Course Outcomes	Descriptors
Knowledge and understanding	CO1	Understand the nature and specificity of human language.
	CO 2	Learn about the various theories and branches of linguistics and their significance in other areas of study.
Skills related to one's specialisation	CO3	Identify and analyse linguistic corpora in French
Application of knowledge and skills	CO 4	Apply techniques of linguistic analysis to texts in the areas of linguistics and other allied subjects such as translation, teaching and literature.
Generic learning outcomes	CO5	Develop critical thinking skills with respect to the analysis of language use in speech communities.
	CO6	Find employment opportunities in various fields.

Matrix Matching Program Specific Outcomes with Course Outcomes

1: High 2: Medium 3: Low

		Knowledge and understanding			Skills		Application		Generic learning outcomes		
		PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10
Knowledge and understanding	CO1	2	3	1	2	2	2	3	1	1	1
	CO2	2	2	1	2	2	2	3	1	2	2
Skills	CO3	2	3	1	3	3	2	3	2	2	2
Application	CO4	2	2	1	2	2	2	2	2	2	2
Generic learning outcomes	CO 5	2	2	2	2	2	3	3	2	1	1
	CO6	2	3	2	2	2	3	3	2	1	1

Course 2

Course title	India and the French Speaking World
Category	Existing course without changes
Course code	BAFRC401
Type of course	DSC
Semester	VII
Number of credits	4 (Four)
Maximum intake	20
Day/Time	Wednesday: 9AM-11AM Friday: 9AM-11AM
Name of the teacher/s	Mr. Ravindar Kumar
Course description	<p>i) A brief overview of the course: This course presents an overview of India's interaction with the French speaking countries in several fields and its representation in various forms.</p> <p>ii) Objectives of the course in terms of Programme Specific Outcomes: PO 2: acquire knowledge of French and Francophone cultures and literatures PO 6: analyse cultural forms in French and Francophone cultural contexts PO 9: develop critical thinking skills and intercultural understanding to participate in a global workforce PO 10: be equipped to pursue a career in academic institutions and other organizations</p> <p>iii) Learning outcomes: a) Domain specific outcomes At the end of the course, students will be able to: - know French writings on India - know Indian writings in French - develop competence to compare Indian cultural production with that of the Francophone world</p> <p>b) Value addition: Students will be able to identify the similarities and differences between Indian and the francophone cultural production</p> <p>c) Skill enhancement Students will be able to compare India with the outside francophone world</p> <p>d) Employability Quotient</p>

	This course will be useful for the students who want to pursue journalistic or administrative careers where a knowledge of francophone world is required for policy decisions
Course delivery	Lectures
Evaluation scheme	Internal (modes of evaluation): Sit-down Exam End-semester (mode of evaluation): Sit-down Exam
Reading list	<p>Recommended reading:</p> <p>Ajay Kumar Dubey, <i>India and Francophone Africa: Under globalization</i>, New Delhi, Kalinga Publications, 2009.</p> <p>Jean Marie Lafont, <i>Indika: Essays in Indo-French relations, 1630-1976</i></p> <p>Krishna Madavane, <i>Mourir à Bénarès: un recueil de nouvelles indiennes</i>, Sainte-Marie, Azalées Éditions, 2004.</p> <p>Jean Biès, <i>La littérature française et pensée hindoue, des origines à 1950</i>, Librairie C Klincksieck, 1974.</p> <p>Guy Deleury, <i>Les Indes florissantes, Anthologie des voyageurs français (1750-1820)</i>, Paris, Robert Laffont 1981.</p> <p>Donald F. Lach, <i>Asia in the Making of Europe</i>, Chicago, The University of Chicago Press, 1970.</p> <p>Christine Maillard, <i>Passeurs d'idées religieuses entre l'Inde et l'Europe</i>, Presses Universitaires de Strasbourg, 2009.</p> <p>Samuel Berthet, <i>Inde-France (1872-1962)</i>, Institut français de Pondichéry, 2006.</p>

Course outcomes

After the completion of the course, students will:

Element/Dimension	Course Outcomes	Descriptors
Knowledge and understanding	CO1	Know Indian writings in French and French writings on India
	CO 2	Understand India's situation vis-à-vis France and other francophone countries
Skills related to one's specialisation	CO 3	Compare India's socio-economic situation with the outside francophone world
	CO 4	Study and evaluate French writings on India
	CO 5	Use postcolonial theories in order to interpret French writings in Indian context
Application of knowledge and skills	CO 6	Discuss issues and themes of Indo-French relation
	CO 7	Write and comment on Indo-French relation

Generic learning of outcomes	CO 8	Learn to do comparative studies
	CO 9	Build a critical perspective

Matrix Matching Program Specific Outcomes with Course Outcomes

1: High 2: Medium 3: Low

		Knowledge and understanding			Skills		Application		Generic learning outcomes		
Knowledge and understanding		PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10
	CO1	2	1	2	3	2	1	2	2	1	1
	CO2	2	1	2	3	2	1	2	2	1	1
Skills	CO3	2	1	2	3	2	1	2	2	1	1
	CO4	2	1	2	2	2	1	2	2	1	1
Application	CO5	2	1	2	3	2	1	2	2	1	1
	CO6	2	1	2	3	2	1	2	2	1	1
	CO7	2	1	2	3	2	1	2	2	1	1
Generic learning outcomes	CO8	2	1	2	3	2	1	2	2	1	1
	CO9	2	1	2	3	2	1	2	2	1	1

Course 3

Course title	Contemporary France through Texts I
Category	Existing course without changes
Course code	BAFRC402
Type of course	DSC
Semester	VII
Number of credits	4 (Four)
Maximum intake	20
Day/Time	Monday: 9AM-11AM Thursday: 9AM-11AM
Name of the teacher/s	Dr. Vishwa Pal Bhargava
Course description	<p>i) A brief overview of the course: This course seeks to heighten awareness about French way of life and issues in contemporary France through journalistic documents (newspaper/magazine articles) as well as literary and historical texts.</p> <p>ii) Objectives of the course in terms of Programme Specific Outcomes:</p>

	<p>PO 2 acquire knowledge of French and Francophone cultures and literatures</p> <p>PO 6 analyse cultural forms in French and Francophone cultural contexts</p> <p>PO8 develop language skills to communicate effectively in personal, professional, and academic contexts</p> <p>PO9 develop critical thinking skills and intercultural understanding to participate in a global workforce</p> <p>iii) Learning outcomes:</p> <p>a) Domain specific outcomes</p> <p>At the end of the course, students will be able to:</p> <p>Develop an understanding of contemporary French language as used in various journalistic texts.</p> <p>Gain proficiency in interpreting and analysing diverse linguistic varieties, including argot, verlan, and regional accents.</p> <p>Gain insights into contemporary French life and issues.</p> <p>b) Value addition:</p> <p>Cultivate a nuanced awareness of cultural, social, and political issues in contemporary France.</p> <p>Foster a deeper appreciation of France's cultural heritage and its conservation efforts.</p> <p>Encourage critical thinking and informed perspectives on global issues like immigration, unemployment, and environmental protection.</p> <p>c) Skill enhancement</p> <p>Enhance communication skills through discussions and presentations on topics such as contemporary art, fashion, and changing food habits</p> <p>Develop the ability to critically analyse and discuss contemporary French journalistic articles and other texts.</p> <p>d) Employability Quotient</p> <p>Equip students for diverse careers by providing insights into contemporary French culture and societal issues, enhancing their qualifications in translation, interpretation, international communication, education, media, and global organizations.</p>
Course delivery	Lectures, in-class discussions, presentations, assignments
Evaluation scheme	Internal: Sit-down exam, oral exams, assignments, presentations End-semester: Sit-down exam
Reading list	<p>Recommended reading:</p> <p>Edmiston, William F., and Annie Duménil. <i>La France contemporaine</i>. 4th ed. Boston, MA: Heinle/Cengage Learning, 2010</p>

Additional materials, such as journalistic texts and videos, will be selected by the course instructor.

Course outcomes

After the completion of the course, students will:

Element/Dimension	Course Outcomes	Descriptors
Knowledge and understanding	CO1	Develop an understanding of contemporary French language as used in various journalistic texts and of diverse linguistic varieties like verlan, argot and regional languages.
	CO 2	Acquire knowledge about the current social, political, and cultural landscape of France, facilitating a comprehensive understanding of contemporary French society
Skills related to one's specialisation	CO 3	Students will improve their oral and written communication abilities by engaging with contemporary French topics, preparing them for professional and academic interactions
	CO 4	Develop the ability to critically analyze and discuss contemporary French journalistic articles and other texts.
Application of knowledge and skills	CO 5	Equip students for diverse careers, in translation, interpretation, international communication, education, media, and global organizations, by providing insights into contemporary French culture and societal issues.
	CO 6	Apply language skills and cultural knowledge to professional contexts, improving employability in global markets
Generic learning of outcomes	CO 7	Cultivate a nuanced awareness of cultural, social, and political issues in contemporary France.
	CO 8	Encourage critical thinking and informed perspectives on global issues like immigration, unemployment, and environmental protection

Matrix Matching Program Specific Outcomes with Course Outcomes

1: High 2: Medium 3: Low

		Knowledge and understanding			Skills		Application		Generic learning outcomes		
Knowledge and understanding		PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10
	CO1	2	1	3	2	1	1	3	1	1	2
	CO2	2	1	3	2	1	1	3	1	1	2

Skills	CO3	2	1	3	2	1	1	3	1	1	2
	CO4	2	1	3	2	1	1	3	1	1	2
Application	CO5	2	1	3	2	1	1	3	1	1	2
	CO6	2	1	3	2	1	1	3	1	1	2
Generic learning outcomes	CO7	2	1	3	2	1	1	3	1	1	2
	CO8	2	1	3	2	1	1	3	1	1	2

Course 4

Course title	Reading French Literature
Category	a. Existing course without changes
Course code	BAFRC403
Semester	VII
Number of credits	4 (Four)
Maximum intake	20
Day/Time	Tuesday: 9AM-11AM Thursday: 2PM-4PM
Name of the teacher/s	Dr. Kalplata
Course description	<p>i) A brief overview of the course: This course will introduce the students to important French literary traditions and initiate them to vocabulary necessary for analysing literature. This course would also facilitate them to discover various genres as well as their interaction with other creative media like painting, cinema, etc. It would also familiarize the students with a few literary theories and equip them to interpret a literary text in view of a literary theory.</p> <p>ii) Objectives of the course in terms of Programme Specific Outcomes: PO2: acquire knowledge of French and Francophone cultures and literatures PO6: analyse cultural forms in French and Francophone cultural contexts PO9: develop critical thinking skills and intercultural understanding to participate in a global workforce PO10: be equipped to pursue a career in academic institutions and other organizations</p> <p>iii) Learning outcomes:</p>

	<p>a) Domain specific outcomes</p> <p>Gain knowledge and understanding of major literary movements and critical writings on major literary works.</p> <p>Apply the gained knowledge to interpret literary texts vis a vis a literary theory.</p> <p>Initiating students to vocabulary necessary for analyzing literature</p> <p>Introducing them to important French literary traditions</p> <p>Discovering various genres as well as their interaction with other creative media like painting, cinema etc.</p> <p>b) Value addition:</p> <p>Students will be able to identify the similarities and differences in the diverse francophone literary traditions originating from the French speaking world.</p> <p>c) Skill enhancement</p> <p>Students will be able to develop literary reading skills through close analyses of texts. They will be able to interpret a literary text through different theoretical perspectives.</p> <p>d) Employability Quotient</p> <p>This course will be useful for the students who want to pursue careers in academics, journalism, or any other field where commentary on cultural text is required.</p>
Course delivery	Lectures
Evaluation scheme	<p>Internal: Sit-down exam / Take-home assignment</p> <p>End-semester: Sit-down exam / Take-home assignment</p>
Reading list	<p>Recommended reading:</p> <p>Blandeau & Allouache, <i>Littérature progressive du français</i> (niveau intermédiaire et avancé), Paris : CLE, 2005.</p> <p>C. de Ligny, M. Rousselot, <i>Littérature française</i>. Paris : Editions Nathan, 2009.</p> <p>Horville, <i>Anthologie de la littérature française</i>, vol. 1-5, Paris : Larousse, 1994.</p> <p>Lagarde, André, and Laurent Michard, <i>Collection littéraire: Les grands Auteurs français du programme</i>. Paris: Bordas, 1967.</p> <p>Lagarde, André, and Laurent Michard, <i>Textes et littérature</i>. Paris: Bordas, 1962.</p> <p>Mugglestone, Rebecca, ed. <i>Oxford History of English</i>. Oxford: Oxford University Press, 2006.</p> <p>Vassivière, Jacques et al, <i>Manuel d'analyse des textes</i>, Paris : Armand Colin, 2018.</p>

Course outcomes

After the completion of the course, students will:

Element/Dimension	Course Outcomes	Descriptors
Knowledge and understanding	CO1	Gain knowledge and understanding of major literary movements and critical writings of France
	CO 2	Acquire basic vocabulary necessary for analyzing literature
Skills related to one's specialisation	CO 3	Develop literary reading skills through close analyses of texts
	CO 4	Interpret a literary text through different theoretical positions
Application of knowledge and skills	CO 5	Identify the major themes, genres and styles of literary works
	CO 6	Present a literary text
Generic learning of outcomes	CO 7	Develop global and intercultural understanding of literature with respect to the French context
	CO 8	Understand the variety of literary genres and their interaction with other creative media

Matrix Matching Program Specific Outcomes with Course Outcomes

1: High 2: Medium 3: Low

		Knowledge and understanding			Skills		Application		Generic learning outcomes		
Knowledge and understanding		PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10
	CO1	2	1	3	2	2	1	2	2	1	1
	CO2	2	1	3	2	2	1	2	2	1	1
Skills	CO3	2	1	3	2	1	1	2	2	1	1
	CO4	2	1	3	2	1	1	2	2	1	1
Application	CO5	2	1	3	2	1	1	2	2	1	1
	CO6	2	1	3	2	1	1	2	2	1	1
Generic learning outcomes	CO7	2	1	3	2	2	1	2	2	1	1
	CO8	2	1	3	2	2	1	2	2	1	1

Course 5

Course title	Advanced Use of Language III
Category	Existing course without changes
Course code	BAFRC404
Type of course	DSC
Semester	VII
Number of credits	4 (Four)
Maximum intake	20
Day/Time	Thursday: 11AM-1PM Friday: 11AM-1PM
Name of the teacher/s	Dr. Sanjay Kumar
Course description	<p>i) A brief overview of the course: This course aims at developing advanced level oral and written communicative language skills in French.</p> <p>This course will focus on the following topics:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Various types of texts and their functioning (descriptive, narrative, argumentative, expository, etc.) • Reduction and amplification of information: summary, review, report, and guided composition. • Debates, discussions, and presentations <p>ii) Objectives of the course in terms of Programme Specific Outcomes:</p> <p>PO1: develop knowledge of French language in accordance with the Common European Framework levels of competence</p> <p>PO 6: analyse cultural forms in French and Francophone cultural context</p> <p>PO5: develop listening, speaking, reading, and writing skills in French</p> <p>PO8 develop language skills to communicate effectively in personal, professional, and academic contexts</p> <p>iii) Learning outcomes:</p> <p>At the end of the course, students will be able to:</p> <p>a) Domain specific outcomes</p> <p>Expand knowledge and use of grammar and vocabulary at an advanced level.</p> <p>Develop advanced listening, speaking, reading, and writing skills</p> <p>b) Value addition:</p> <p>Understand and value different cultures and develop an intercultural competence</p>

	<p>c) Skill enhancement</p> <p><u>Listening skills</u>: understand gist and details of narratives and conversations on complex topics (current affairs etc)</p> <p><u>Speaking skills</u>: converse fluently and accurately on a topic of personal or professional interest</p> <p><u>Reading skills</u>: Read and understand factual texts on subjects related to their interests in authentic reading material like newspaper articles</p> <p><u>Writing skills</u>: Write coherent analytical texts like summaries, reviews, reports, and guided compositions etc.</p> <p>d) Employability Quotient</p> <p>Acquire advanced communicative skills in French which are necessary in any profession.</p>
Course delivery	Lectures
Evaluation scheme	Internal: Sit-down exam End-semester: Sit-down exam
Reading list	<p>Recommended reading:</p> <p>Hirschsprung Nathalie, Tricot Tony, <i>Cosmopolite</i>, B2, Hachette, Paris, 2017</p> <p>Hirschsprung Nathalie, Tricot Tony, <i>Cosmopolite</i>, B2, Cahier d'activités, Hachette, Paris,</p> <p>Texts chosen by instructor</p>

Course Outcomes

At the end of the course, students will

Element/Dimension	Course Outcomes	Descriptors
Knowledge and understanding	CO1	Expand their knowledge and use of grammar and vocabulary.
	CO 2	Improve pronunciation and spelling
Skills related to one's specialisation	CO 3	Understand and value different cultures and develop an intercultural competence
	CO 4	Develop advanced listening, speaking reading and writing skills
Application of knowledge and skills	CO 5	understand conversations on complex topics (current affairs etc)
	CO 6	converse fluently and accurately with other French speakers on different points of view on a topic.
	CO7	Read and understand factual texts on subjects related to their interests in authentic reading material like newspaper articles

	CO 8	Write coherent texts and letters describing events, experiences and impressions on topics of personal interest.
Generic learning of outcomes	CO 9	Communicate effectively in French in different personal and professional situations in the oral and written mode
	CO 10	Develop cultural and intercultural competence

Matrix Matching Program Specific Outcomes with Course Outcomes

1: High 2: Medium 3: Low

		Knowledge and understanding			Skills		Application		Generic learning outcomes		
Knowledge and understanding		PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PO6	PO7	PO8	PO9	PO10
	CO1	1	2	3	2	1	2	2	1	3	2
	CO2	1	2	3	2	1	2	2	1	3	2
Skills	CO3	2	2	3	2	1	1	2	1	3	2
	CO4	1	2	3	2	1	2	2	1	3	2
Application	CO5	1	2	3	2	1	2	2	1	3	2
	CO6	1	2	3	2	1	1	2	1	3	2
	CO7	1	2	3	2	1	2	2	1	3	2
Generic learning outcomes	CO8	1	2	3	2	1	2	2	1	3	2
	CO9	1	2	3	2	1	2	2	1	3	2
	CO 10	1	2	3	2	1	1	2	1	3	2